

المس جرتروود لوثيريان بل

MISS GERTRUDE LOWTHLAN BELL

ان اسم هذه الثابتة ينفي عن التوسّع في سرد سيرتها والتبسّط في رواية اخبارها لما حازته من الشهرة البعيدة في محافل العلم واندية السياسة في العالم القديم والحديث . وانما اكتب هذه العجالة لما لهذه الآلة من العلاقة بالمألة العربية صوماً وبالثقفة العراقية خصوصاً . فيسني ان اطّلب بني قومي العرب عن صديقة العراقيين التي دافعت عن قضيتهم مراراً أكثر مما حُرف عنها جهراً وذلك لما كان موقفها في اثناء ثورة العراق يقتضي ذلك التدبير

لم تكن اول من اشهر من اسرتها الكريمة تلك الاسرة التي موطنها شمالي بلاد الانكليز في تخوم اسكتلاندا . بل سبقها غيرها فقد كان جدّها الاعلى اول من سعى في تأسيس المعامل الكبرى لتمدين الفحم والحديد لما ارتقت الصناعة ارتفاعاً عظيماً في الثلث الاول من القرن الماضي وكان معه رجال آخرون من البريطانيين سعياً سعيه في تلك البلاد لرفق الصناعة . وقد خُتف جدّها قسماً وافراً من الغنى . ولا يزال والدها ائمه ريو بل حياً يرزق وقد لقيته يوم نزل بغداد سنة ١٩٢٠ وهو شيخ قد كطلت البياض باكيل الرقار والطيبة يفتح البصر من وجهه وتقرأ آيات اللطف على عيانه ووالدها حياً ايضاً يروى عنها انها من ذوات المناقب السامية والفضل الجزيل

ان المس جرتروود نبتة تلك النبوذة الباسقة وقد ظهرت امارات الفكاك والنبوغ عليها منذ حداثها كما ان تلك الامارات بقيت تتم عن قدرتها وتوقد ذهنها حتى اليوم فلا يبع نظرك عليها الا وتوى في تيسك العينين شعلة فار تدل على سمو عقلها وفي جسمها النحيف ظواهر جدّة وانعاب عانتها منذ صباها حتى كهولتها وفي خفة حركاتها لرائحة عالية وعزبة ماضية لا تكمل ولا تغفر وقد واثها الايام ومهدت لها السبق لتتقيد تلك السجائيا الادبية والعقلية فتلت العلم والآداب في المدارس العالية وآخر معهد دخلته جامعة اكفرود الطائفة الشورية . فالت الشهادة العليا من الفئقة الاولى

وقد كان الداعي إلى غضب بالشرق رحلة قامت بها سنة ١٨٩٩ مع امرأة خالها
المستر سفريك لسلي الذي كان سفير بريطانيا في طهران (١) وما حدث في تلك
الديار إلا وانغمرت بدرس اثنتي عشرة سنة واستخرجت عدداً من قصائد حافظ
الشاعر الفارسي الطائر الشهيرة إلى اللغة الانكليزية

وكأني بهذه النابغة قد خب لها حب الشرق واذ بلاد ايران نشأت في ندبها
شوقاً إلى السياحة والتجوال في العالم التقدم ابي الحضارة. ففي السنة التالية ١٩٠٠
هبطت بلاد سورية وطاقات في جبل الدروز واطراف البادية وكان غرضها من
هذه الرحلة درس اللغة العربية لتعلم منها شيئاً غير نزر الأناها لم ترو غيلها من
فصاحة لغتها فاضطرت ان ترجع إلى تلك الديار سنة ١٩٠٣ للتوسع في ضبط
شواردها والتوقف على امراضها. ومنذ ذلك الحين اخذت ترحل كل سنتين
رحلة إلى بلاد الشرق وكانت كل رحلة تدوم ستة اشهر. فسافرت سنة ١٩٠٥ إلى
الاناضول وفي سنة ١٩٠٧ تفتت في اطلال قونية

واول مرة اتمت إلى العراق كان سنة ١٩٠٩ وفي سنة ١٩١١ سافرت مع اخيها
إلى الهند واليابان ثم جاءت وحدها إلى العراق. وفي سنة ١٩١٣ سافرت من الشام
إلى حائل وتزلت ضيفاً على ابن الرشيد. وفي ربيع ١٩١٤ جاءت إلى بغداد ومنها
صعدت إلى الاسناتة فواجهت فيها غير واحد من وزراء المملكة السمانية كجمال
باشا وغيره

وقد لاقى في سفراتها من المتاعب والمصاعب والاطخار ما كان ليثني هم
الرجال ولكنها تطلبت على العقبات بمرجة ماضية فقطعت الفيافي والقفار وتوقفت
في قم الجبال وهبطت الاودية وامتطت البحار وتضطت الانهار وخرقت طبقات
الطواء فلم تشبها عقلة البتة

ومما هو حري بالذكر انها كانت ترافق عن كتب الحركة العربية في بدء نشأتها
وكانت تجتمع بزعماء النهضة عند مرورها بسورية وتحدثهم بقضيتهم التي كانت
يدور محورها على الحكومة اللامركزية ولم يسر في خلدتها ان الاثراك ينكرون
يوماً على العرب طلبهم حتى يتسع الخرق على الراقع وتخرج البلاد من حكمهم

(١) وهو الذي كان سفير بريطانيا في برلين قبل الحرب

ولما نشبت الحرب الكونية انتظمت في جسيمة الصليب الاحمر وقضت سنة في لندن ثم سافرت الى فرنسا وهي تملطف على الانسانية المتألمة ونحس على ضحايا الحرب. وفي شتاء سنة ١٩١٥ هبطت مصر وانضوت الى ادارة السيامة وبقيت طاملة هناك حتى اواخر فبراير ١٩١٦ فانتقلت الى البصرة ودخلت ديوان الحاكم الملكي العام

وكانت هذه الوظيفة الجديدة ميداناً واسعاً للعمل في القضية العربية التي كانت قد اتضحت معالمها وظهرت بارقة النجاح متلاذثة من بين الغيوم المتشعبة في جو السيامة اذ سلك الزعماء اقصد الممالك الى النهج المطلوب وفاضوا عن استقلالهم في ميدان الحرب وديوان السيامة فاثبتوا للعلا ان في القوم من دواعي الحياة وامنيب المعيشية ما يكفي من نجاح دعوتهم وامتناب ملكهم وقد كان لوجود الآسة بن في ديوان الحاكم الملكي العام في البصرة صمعة طيبة بين قبائل العراق فصحت موضع اعجاب رؤسائهم وشيوخهم وقد قل احد من عنها في محفل حافل بعد احتلال البصرة : ان كانت هذه امرأة من البريطانيين فاعسى ان تكون عمال رجائهم لا ترى !

وبعد ان احتل بغداد الجنرال السرستاني مود في ١١ آذار سنة ١٩١٧ جاءت صاحبة الترجمة في تلك السنة مع انسر برمي كوكس طاصة العباسيين عند ما حول ديوانه من البصرة الى بغداد

ان رحلاتها الاولى الى بغداد قبل الحرب كانت قد خُصفت لها اصدقاء بين العرب والعرب اهل وفاء يذكرون السديق بعد عهد ظهير. وان مقدرتها في تدبير الامور التي عهد بها اليها في الديوان في العراق اذاعت شهرتها بين كل طبقات الناس فعرفت « بالخانوز » واصبح هذا اللقب علماً ثانياً لها. فان قلت لعلية القوم والزعماء والامراء ورجال الجيش والسيامة من رطيين وبريطانيين ولشمواد من الناس « الخانوز » فهم يلجج انك تدعي الآسة بل

وقد رانقت في اوائل السنة الماضية المندوب السامي ولوقد العراقي الى مصر لمقابلة المستر شمرشل والمفاوضة معه في شؤون قطرنا

وهي اليوم في وفتحة تمكثير الشرقي في ديوان المندوب السامي وموضوع نقفة السبررمي كوكس في المسألة العراقية يرجع اليها في الوفوف على المعلومات

الضرورية ولا يجب في الامر ما انتقل من الحضافة وسعة الاطلاع على احوال البلاد والروح السائد بين العراقيين وكيف لا يكون ذلك وهي تفهم من الأبناء قبل اللفظ وتستغني بالمرغ عن العبارة. وطها ذاكرة غريبة تردد أسماء البلدان والامصار وانتقائين والاسر والرجال والنساء ووقائع والحوادث والاحاديث بدقة وضبط وان مرت عليها السنوات وتحدث عليها الاعوام. وفي حديثها عدوية تحب اللباب تنظر الآمنة بل الى القضية العربية نظرة صديق بريطاني للعرب. تسمى لنجاح النهضة العربية واستقلال بني عرب في البلاد المنسوخة من الدولة العثمانية وقد قالت مرة في مادبة حضرتها ان من مصلحة بريطانيا ان ترى الزرح العربي سائداً في العراقيين وان حكومتها تؤيد هذه الدعوة

وهي ترى في الشبيبة العراقية عنصراً مهماً ودعامة قوية للنهضة الحديثة في البلاد وتود ان تعضد العراقيين في امحاطهم الوطنية ومساعدتهم القومية وفقاً لمطالب الزمان وسير السياسة العامة

وهي من الذين يجمعون جلاله الملك فيصل كل الاحترام. وعهدون السبل لري دولة العراق الحديثة انشاء. ولما بايع العراقيون عن طيبة خاطر الملك فيصلاً واقاموه ملكاً ديموقراطياً عليهم تسبشرت كل الاستبشار وعقدت الآمال الطيبة على هذه المتابعة لانها ترى في جلالته ذلك الرجل القدير الذي اعدّه الدهر ليتولى قيادة بني قومه ويدبر شؤونهم في فاتحة حياتهم الجديدة وهو البطل الذي تعتقد عليه الخناصر في الميدان والديوان. خارب جناً لجلب مع الحلفاء واظهر قوة عارضة وحكمة في اندية اوربا السياسية

وقد بلغ بها حبها العراقيين الى تشييد مستشفى سيدات عية البغداديين ثماً تكون اليها ما يعانيتها من الصيق عند مرضهن في المستشفى النسائي الوحيد لاختلاطهن بنساء من طبقات مختلفة متباينة المشارب والتهديب والنظافة وقد بلغ مجموع نفقاته نحو ٤٥٠٠٠٠ ربية جمعت نصفها من اهل الثراء

ومن ما رها انها رضيت باذنتولي راسة خزانة السلام في بغداد لما عرضت عليها ذلك اللجنة القاعة بانحال هذه المكتبة في شهر مايو ١٩٢١ وقد تجدد انتخابها في هذا المنصب في شهر مارس ١٩٢٢ لما بذلته من الهمة في حفظ صحتها وتنظيمها وتوسيعها

ونود ان نجعل منك الختام لمقالتنا هذا نظرة وجيزة في مؤلفاتها التي يستفيد بها المؤرخون والكتبة من الاوربيين والعرب . فنقول لم تكلف هذه المستشرق الشهيرة من رحلاتها برؤية البلدان والامصار والتعرف بسكانها وزبارة اطلالها ودارس معالمها زورة عجلا بل انها تمتقت في درسها وسخرت قلبها انيال لوضع كتب ممتعة فيها تشهد لها بطول انبعاث في البحث والتقيب والاطلاع الواسع على المسائل التاريخية

وقد ساعدتها معرفتها اللغات عل الاجادة في الابحاث فانها تعرف من اللغات الاوربية الانكليزية والفرنسية والالمانية ومن اللغات الشرقية العربية وقليلامن الفارسية . واليك جدول مؤلفاتها

(١) العامر والعامر Desert and Sown

(٢) من مراد الى مراد Amurath to Amurath

(٣) الف كنيسة وكنيسة Thousand and One Churches

كتبت هذا الكتاب باشتراك المترجمي

(٤) الأخيضر وهو بحث مطول عن تاريخ قصر توى اطلال في العراق

(٥) تركيا آسيا كتبه في ايام الحرب في البصرة A Guide Turkey

(٦) Review of the Civil Administration of Mesopotamia

وهو بيان مفصل عن الحكومة الملكية البريطانية في العراق يقع في نحو ١٥٠ صفحة من القطع الكبير المطبق . قدمته الى دار الندوة البريطانية ومجلس العوام . وفيه معلومات واسعة عن العراق واحواله الاقتصادية والسياسية والادارية والمعارف وفذلكة عن ثورة العراق الشهيرة التي شبت نارها سنة ١٩٢٠

ومن يقف على هذا البيان يعرف مقدرة هذه النابغة في ايراد القضايا بلغة سياسية واقراغها في قالب بديع يوافق الغاية التي وضع لاجلها حتى ان شركة روتروتو خبر هذا البيان في احدى برقياتهما عندما تلي في لندن

وقصاري القول ان الس جرتود بل مستشقة طالمة ورحالة كبيرة وسياسية محكمة ومؤلفة مجيدة وفاضلة تعطف على الانسانية المثولة وصديقة للعرب وقد اجتمعت فيها كل سجايا النبوغ فهي من النابغات اللاتي يتخرجن عصر الحضارة والعمران

يوسف رزق الله فضيلة

بغداد